

KÜRDİLİHİCAZKAR
(Kemendi zülfe bend etti..)

Birneka 207

Cureuna

A handwritten musical score for a single melodic line, likely for a string instrument like a baglama or saz. The score consists of seven staves of music, each with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of common time (indicated by a 'C'). The vocal line is written below each staff, with lyrics in both Turkish and Kurdish. The lyrics describe Kemendi's tragic fate, mentioning his love for Zulfe, his capture by men, and his eventual death.

The lyrics are as follows:

Kemmen digil fe bend et ti
be ni bir new ci van es
mer Bu lunmaz bir me nan di
Pe ri şan et ti ha lim
em sa li ka si
fi a man al lah
Ke mer Dagit di zül
ya man mer
man es
es ak
fü gi bi li hu şum
kal ma di ser di

Kemendi zülfe bendetti beni bir nevcivan esmer
Bulunm az bir menendi, emsali kâşı keman esmer
Dağıtti zülfü gibi aklı husum kalmadı serde
Perişan etti halim fiamanallah yaman esmer...

يَا تَا لِيمْ . م.
 ya ta lim . M.
 نَشْ بِرْ مَيْ دَهْ
 dení Pur néch

 سَادْ تَا قَا
 Kata lim . M.
 نَشْ بِرْ مَيْ دَهْ
 dení pur néch
 دَمِي زَهْ نَهْ
 é mi ze néch
 كَرْ دِي يَرْ
 ve di yér

 قَا تَا لِيمْ سَادْ
 Ka ta lim . M. سَادْ . M.
 آدَهْ تَقْهَهْ CODA